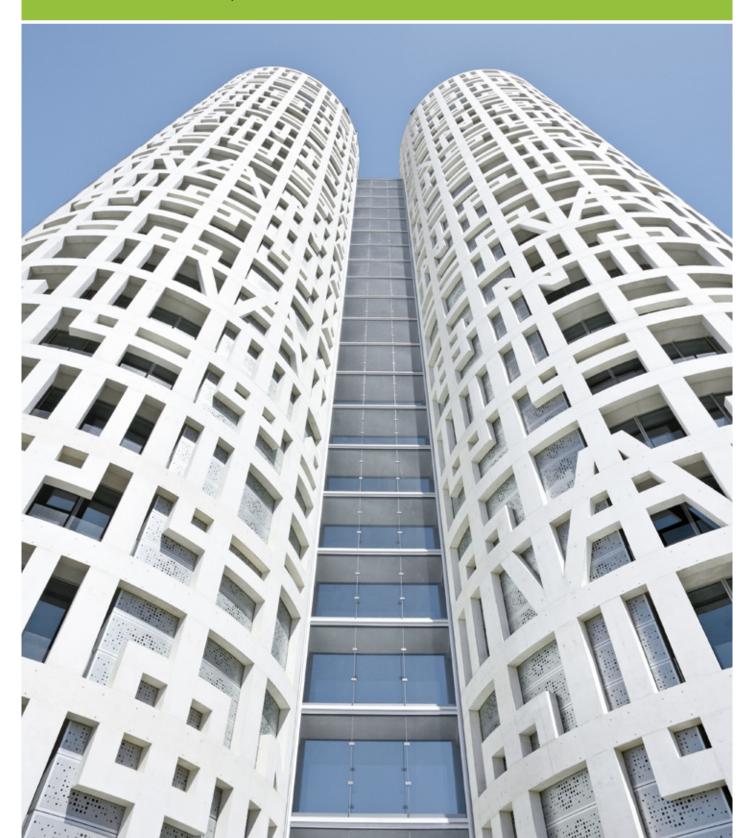




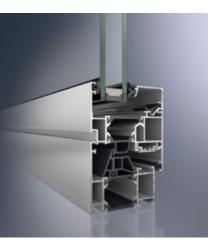
# 旭格AWS 65

铝合金窗系统 Aluminium window system

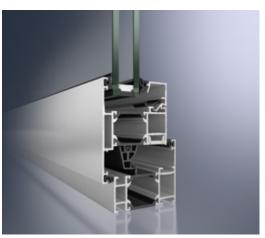




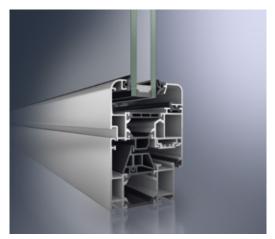
## 旭格AWS 65



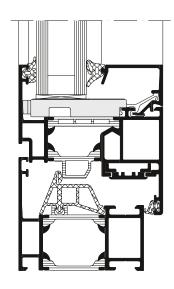
旭格AWS 65窗系统 Schüco Window AWS 65



旭格AWS 65窗系统,外开 Schüco Window AWS 65, outward-opening



旭格AWS 65 SL窗系统 Schüco Window AWS 65 SL



AWS 65, 比例1:2

AWS 65, scale 1:2

#### 拥有广泛创意设计的基础窗系统

#### 旭格AWS 65铝合金窗系统

种类广泛,是适用于不同窗户应用的标准系统。 多达5种的设计轮廓既能突出新建筑的迷人外观, 又可成为翻新项目的理想选择。系统型材种类广 泛,具有纤细的可视面宽度和极高的透明度,加上 与旭格ADS门系统互相兼容,可实现高端精致的设 计。

旭格隐扇系统将窗扇隐藏起来,打造极为典雅的窗 户外观。极为纤细的外框带来充满魅力的设计选 择,让外框整个覆盖在扇框上,留出大面积透明的 玻璃区域。卓越的隔音性能及防盗等级达到 RC3(WK3)的安全性能使得旭格窗系统不仅可以 信赖,还成为一个多面手。就便捷而言,隐藏式五 金件旭格AvanTec和机电驱动的旭格TipTronic如人 所愿地提供实时便利的操作。此外,还有一系列设 计精致的执手,为每个轮廓系列划上完美句点。

The basic series with a comprehensive range for imaginative designs

The Schüco AWS 65 aluminium window system is an ideal standard system for a variety of window applications due to its broad range. Up to five design lines are available for creating attractive visual accents in both newbuild and modernisation projects. A wide range of profiles for narrow face widths and a high degree of transparency, as well as complete compatibility with the Schüco ADS door range allow sophisticated designs to be implemented effectively.

Schüco block systems create a particularly elegant window design without visible window vents. This attractive design option, where the outer frame completely covers the vent frame of the window, creates large transparent glazed areas due to its extremely narrow frame. With excellent sound insulation values and burglar resistance to RC3 (WK3), the Schüco window is both a reliable and versatile partner. In terms of convenience, the concealed Schüco AvanTec fittings and the Schüco TipTronic mechatronic drive can provide contemporary ease of operation on request. In addition, there is a wide range of elegant handles to give the perfect finish to every design line.



旭格AWS 65 旭格AWS 65 BS 旭格AWS 65 WF

#### 产品优势 Product benefits

- 满足国际市场要求的标准铝合金窗系统
- 117 mm可视面宽度的玻璃槽口隔热值自 1,9 W/(m2K)
- 宽泛的型材种类包括: 旭格AWS 65 RL窗系 统, 旭格AWS 65 SL窗系统 及旭格AWS 65 MC (多轮廓)窗系统
- 可提供带中间密封条和不同五金件解决方案 的外开窗系统
- Standard aluminium window system for international requirements
- With glazing rebate insulation, values from 1.9 W/(m<sup>2</sup>K) at 117 mm can be achieved
- Wide selection of profiles including the Schüco AWS 65 RL window, Schüco AWS 65 SL window and Schüco AWS 65 MC (Multi Contour) window design systems
- Available as an outward-opening window system with centre gasket and a variety of fittings solutions

- 带隐藏式扇框的隐扇系统,可完美整合进旭 格幕墙系统
- 隐藏式扇型材使得可视面宽度极为纤细: 自67 mm起
- 宽泛的型材种类,含可视面宽度至44 mm的 竖框型材,51mm的夹紧外框,假中挺扇和扇
- The block window system with concealed vent frames can be integrated seamlessly into Schüco facade systems
- Very narrow face widths from 67 mm due to the concealed vent profile
- Comprehensive profile range with mullion profile face widths of up to 44 mm, insert outer frames of up to 51 mm, double vents and vent sash bars

- 竖框横梁外观的窗式幕墙
- 外侧可视面宽度自50 mm起
- Window façade with mullion/transom appearance
- Outside basic depth of 50 mm

#### 加工优势 Fabrication benefits

- 与旭格ADS/ADS HD门系统兼容
- Compatible with the Schüco ADS/ADS HD door range
- 可作为飘窗使用
- Can be used as a "floating window"
- 宽泛的设计选择, 罩盖类型采用旭格幕墙系 统FW 50+
- Comprehensive design options with cover cap versions from the Schüco FW 50+ façade system

技术数据 Technical data			
	AWS 65	AWS 65 BS	65 WF
U <sub>f</sub> 值W/(m²K)自 U <sub>f</sub> values in W/(m²K) from	1.9	2.0	2.6
结构深度单位mm Basic depth in mm	65	65	65
可使用旭格TipTronic Schüco TipTronic can be used			
降噪/标准DIN EN 20140至Rw值,单位dB Sound insulation/standard DIN EN 20140 up to Rw value in dB	47	44	44
防盗等级根据DIN EN 1627 RC/burglar resistance/standard DIN EN 1627 (Class)	RC3 (WK3)	RC3 (WK3)	WK1
水密性符合DIN EN 12208 (等级) Watertightness/standard DIN EN 12208 (Class)	9a	9a	9a
空气渗透性符合DIN 12207规定(等级) Air permeability, DIN 12207 (Class)	4	4	4
防风性符合DIN 12210规定(等级) Wind load resistance, DIN 12210 (Class)	C5/B5	C5/B5	C5/B5



### 旭格AWS 65



除了基本系列和设计系列,旭格还为隔热型窗式幕墙提供特殊的解决方案。使用旭格窗系统可让外观统一的落地窗式幕墙具有竖框/横梁的形貌。

In addition to the basic and design series, Schüco also offers special solutions for creating thermally insulated window façades. Schüco window systems can be used to create uniform window façades with floor-to-ceiling glazing with a mullion/transom look.

旭格国际集团 www.schueco.com.cn 旭格 - 门、窗和幕墙系统解决方案供应商 旭格与全球合作伙伴、建筑师、开发商及投资商携 手创造可持续发展的建筑外立面,以人为本,专注 人、自然和科技的和谐统一。在满足设计、舒适及 安全方面最高要求的同时,旭格系统通过节能降低 碳排放,保护自然资源。公司分为铝合金和PVC-U 两大分支,为新建筑和翻新改造项目定制产品,满 足各气候区用户的个性化要求。 旭格在全球78个 国家拥有4,800名员工和12,000个合作伙伴。2013 年,集团的年销售额达到15亿欧元。 Schüco – System solutions for windows, doors and façades.

Together with its worldwide network of partners, architects, specifiers and investors, Schüco creates sustainable building envelopes which focus on people and their needs in harmony with nature and technology. The highest demands for design, comfort and security can be met, whilst simultaneously reducing CO2 emissions through energy efficiency, thereby conserving natural resources. The company and its Metal and PVC-U divisions deliver tailored products for newbuilds and renovations, designed to meet individual user needs in all climate zones. With 4800 employees and 12,000 partner companies, Schüco is active in 78 countries and achieved a turnover of 1.5 billion euros in 2013.



香港辦公室 九龍土瓜灣美光街38號安昌大廈地下 G/F,On Cheong Building No.38,Mei Kwong Street To Kwa Wan Kowloon,Hong Kong Tel:(852) 2362 7183 Fax:(852) 2334 3525

香港門市 香港灣仔駱克道356號鴻福大廈地下D鋪 Flat D,G/F,Hung Fook Mansion, 356 Lockhart Road,WanChai HK Tel:(852) 2802 6678 Fax:(852) 2802 6672